

新聞行情日
星房虛昴停印
即日另出附張

號九十八百五零萬六第

香港華字日報

光緒廿七年辛丑七月十一日

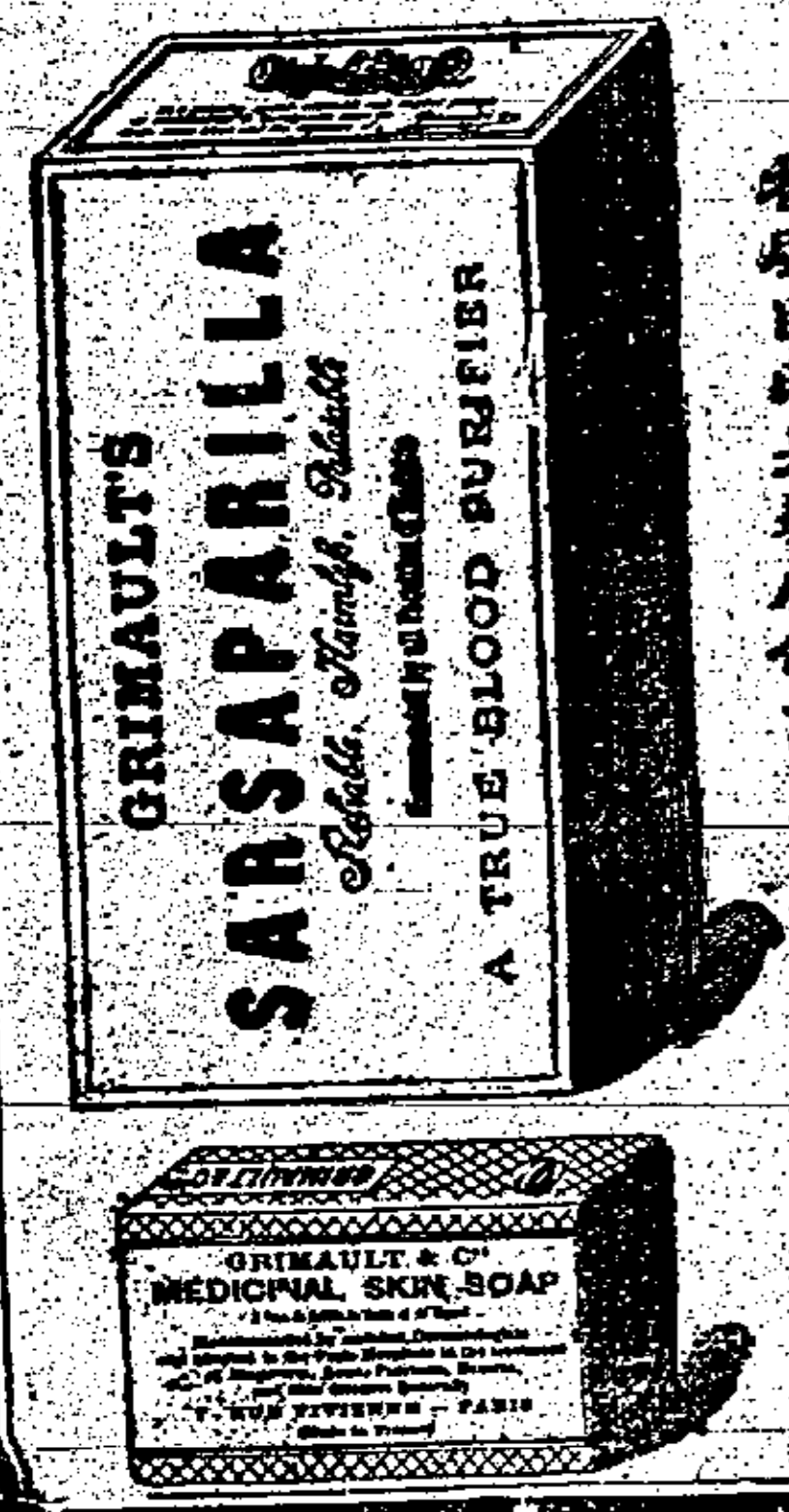
週年價銀六員 禮
每月價銀六毫 拜
遠近郵費酌加 陸

么打嘜烟仔



此么打嘜新烟仔係由美國
揀選上品烟葉泡製氣味純
而甜淨價極相宜業經通流
各埠 貴客光顧請嘗試之
美國烟公司啟

水精拿禮巴士沙爾馬利克



此精水能清血熱及皮膚瘡癩生病無論諸疥癩子
頭面疣疔與皮面發出疹子花柳諸毒瘰癧遍身皮
膚蘗惡鼻蛆流涕雙耳流水服膠眼痛風濕脚痛骨
節腫痛各等症能奏奇功并能令皮肉清淨又能除
血中熱毒每樽分五十次照杯內列明皮數而服每
日四點鐘服食一次清血熱須服一月見效欲除頭
面癰點癩癩及皮膚諸癰諸瘡內服外洗用充利鷄
鷄白製滑皮規厚為搗搗開半黑鋪大銀藥盆湯入
然後洗去此精水製自法家已黎斯城苗音香港專
省臣臣氏大藥房代賣

香港旅順萬和行 發公 器廠

新到上品花各色威士
 杰酒代理倫頓古蘭爾
 花比威士杰酒罐頭牛
 羊肉貨色鮮靚價甚相
 宜常有各款油漆帆布
 油纜鋼鐵車房器具一
 切俱全 官商賜顧請
 移 玉步是荷 謹啟
 辛丑年六月廿九日
 萬和行謹啟

啓者僕少年業機器工藝幸遇西
 人指授數學其有法度精微揆遠
 輪船器用事件悉遵師傅傳習成
 效牢固不悞茲在香港鵝頸灣門
 牌壹號至叁號新創公發號專造
 各款新式機器輪船鍋爐等件
 諸君光顧請移玉步至小號面議
 價實不欺特此佈達
 辛丑年 五月 初三日 萬和行謹啟

告白
 啟者
 失主
 司
 八十
 號
 經
 有
 佈
 光

年二月
 港濟安保險有限公司
 紙一張第四千六百
 至四千六百八十
 股至今仍未尋見
 該公司填冊以後
 拾得是為廢紙特此
 宣
 七年六月十八日
 永利源謹啟
 啟者本行掌
 上好呂宋烟
 有法國船底
 出售如 貴
 欲深辦者請
 本行辦房面
 戊戌年
 閏三月
 廿三日
 好地洋行謹

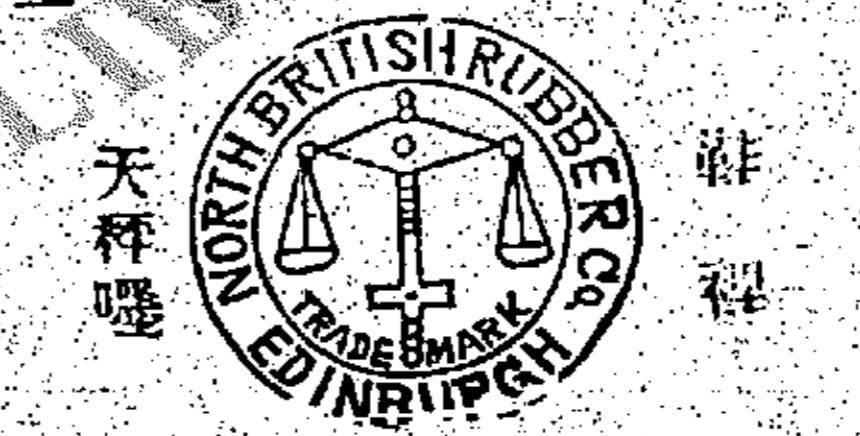
瑞記洋行 火燭洋面 燕記

啓者本公司實情資本銀一百萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬
元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面
船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償
快捷規矩妥善 諸尊光顧請至上環
鐵街德利鐵店三樓瑞記分局郭翼之
黃叔簡曾炯槐三位面商價錢格外相
宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋
貨店均妥此達
庚子年元月十五日 瑞記洋行謹啟

中國通商銀行

戶部撥存銀二百萬兩舊年
附存銀一百萬兩先在上海
重慶漢口鎮江廣州等處設
於本月初一日開張交易將
上已設分行各處凡有進出
糧當物業欲按揭銀兩一切
富商巨戶欲附貯銀兩出入
請移玉到本行面議此佈
辛丑年 元月 初一日

天 人 印 秤 膠 樹 華



于獅底鞋嚙



洋辦 山等 在鞋 膠鞋 刻在 貨再 如有 從嚴 一千

莫禮智
鮮花露水
售出

馳名靡不噴噴然茲特加工
 監製用廣錫箔另隨時製造各
 款外國馳名香水香油香膏香
 粉發售貨色精妙價極相宜
 諸君光顧請移玉至荷記活道
 雅麗氏醫院對面七二二號
 門牌是荷
 光緒廿六年 閏八月十八日

香港中環正和堂

竊以韓東市鹽不如實藥以醫者相和者人
或序藥而成錦蓋藥不辦上品中品下品雖良
醫難以奏醫能療五氣五色五聲非良藥不
能速效至於不求地道而以偽雜真第曰膏丹
而以賤冒貴其爲害尤有不忍明言者也本店
情殷晉濟技無郭玉之能志切博施點之呂金
之術爰設肆以貨藥惟利物而使人搜羅必盡
其材童叟無非實價不圖尉利有如蘇井流泉
取微資聊效董林裁杏

乙未十一月十五日 本堂主人陳廣如謹白

聲 明 告 白

銀口不論多少俱是卽
找清楚倘有別情經手
是問概與本堂無涉特
此聲明以免後論此佈
乙未年 十二月 十五日
皇后大道門牌
一百零四號
正和堂陳厝如主人啓

表鐘記占李港

外
本號揀選上料精工

風雨針千里錦官城掛樹標
行安當并有發威怡泰餘威
華士宜拿表各款金銀表風
針千里鐘正花旗桌梳拿時
發客貨賤價實靈變無欺
商賜顧請移玉步至上環香
傍即永勝街口對面新舖是
辛丑年 正月 十日 日錄

至大

妙製泰西各款糖菓

本棧選上等糖料用機器製成各
糖菓與別不同美味異常清甜無
變各紳商鑒賞合稱巨擘此
中國始創之秘品養生之良法多食
不特可適口養顏而且生津潤肺
諸君光顧請移玉至中環嘉咸街
五十三號門牌香港糖菓公司採買
便得 辛丑年二月初九日 香港糖菓公司謹啟

告白

像生花盤看花瓶花
仗生綢衣蓮公人物
五色彩掛牌脚俱全
仰祈 寶號留心賜
顧是所厚望
辛丑年六月廿五日
省城興隆西

新開行情日...

白告庄龍島面珍
光緒廿七年二月十五日

潘和號

此酒專治婦人產後肚痛感冒風寒...
光緒廿六年十一月八日

白告明聲
光緒廿七年七月初七日

油意祥如
光緒廿五年歲次...

小引

光緒廿七年歲次辛丑六月十一日

白告明聲
光緒廿七年七月初七日

知人耶
庚子年八月廿八日

輪船

光緒廿七年歲次辛丑五月...

白告明聲
光緒廿七年七月初七日

戒者本堂自製...
光緒廿七年歲次辛丑...

上等煤

光緒廿七年歲次辛丑五月...

白告明聲
光緒廿七年七月初七日

大氏藥房
精製靈效膏丹丸散

麵粉

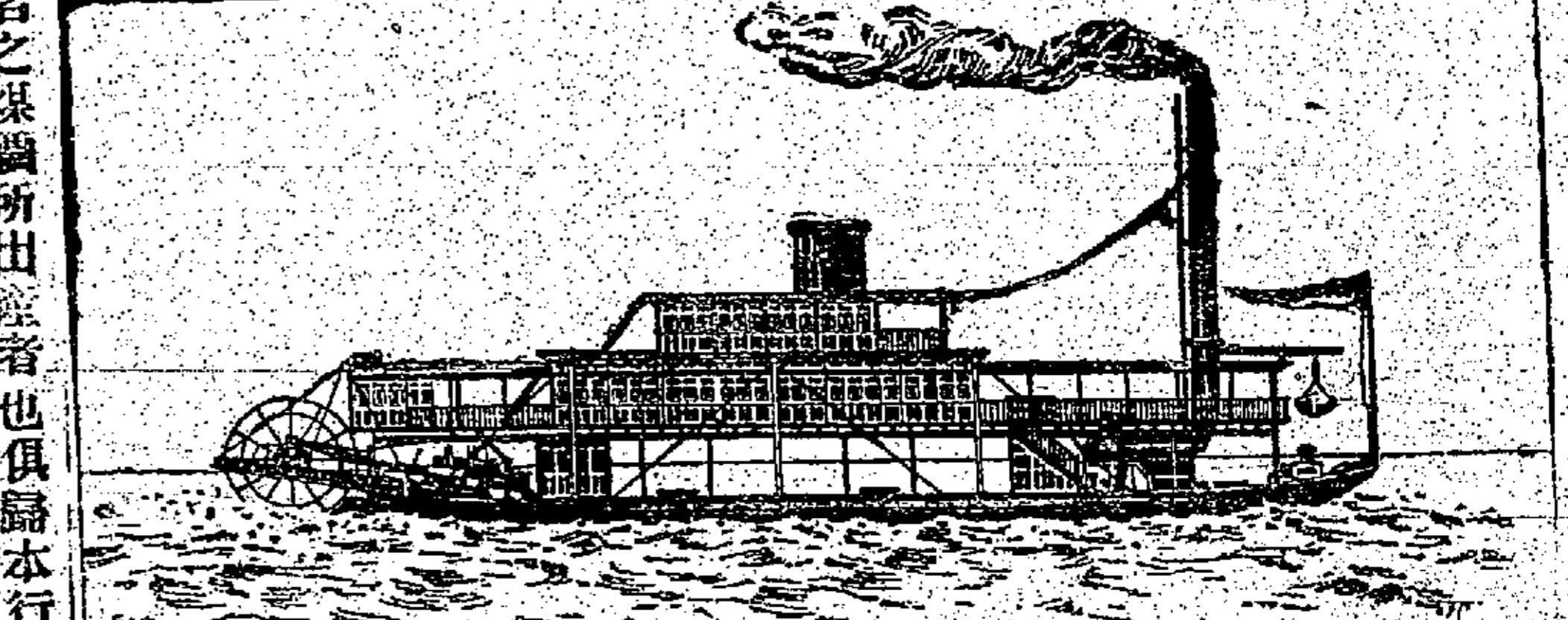
光緒廿七年歲次辛丑...

白告明聲
光緒廿七年七月初七日



錦北省石印書...
光緒廿七年歲次辛丑...

船輪水淺羅也



光緒廿七年歲次辛丑三月十六日

便館各兵一節按各國與中國雖有此約然各公便定議時以爲兩官定必如期啓程
同變否則各國亦不能如期退兵此則頑固黨阻止同變之故不能以失信實之外人也
前報茲又接到京函謂

府案 其中被搜私烟四十一兩六錢。按案研訊。太守將案押候。令具保千元在外候審。○河內九載有火水抵港。未掛紅旗。亦未入禁海。是以船主被控。請希士頓律師代辯。該船主稱。前例船載火水二百磅以下。不必駛入禁海。祇報船政廳而已。惟未悉新例如何。於是太守判云。不懸紅旗。罰銀十元。不先入禁海。亦罰十元。○舞鶴丸從疫地來港。遣人登岸。被控該船主稱。適船中無鮮水。祇遣人取水耳。判罰銀五十元。○潔局幫辦。控製麵餛。房不潔。被罰者四人。有

家審大堤潰溢決口數十丈北岳惠民縣境五楊
 先事防護實屬異常疎忽本應予以懲處督辦上
 督辦是其專責總辦下游下段河工候補道
 亦有統轄兩閘之責即著併案交部分別議處仍
 典史董暄均著革職不准留工管帶河防營參
 軍柳號河干不准留工北岳防汎委員候補知
 管帶防營補用參將宿左慶哨官都司王春
 仍著查明誤事確情據實從嚴懲辦以昭儆戒不
 堂創設歷有年所多爲華人嬰孩無父母者撫育
 收養凡乳哺衣食在在加意護理其有因病送

亦照一律收養在堂調理或有貧窮婦女疾病無時入堂調理所有施醫施藥無不盡力盡心堂中嫗旦夕苦勸專以扶病救危爲宗旨向例堂中一受分文惟是經費浩繁逐年勸捐資補以助善舉多一文之事多一事即做一善之基伏冀善士仁人大啓金囊隨緣樂助此日捐金助款幸成他年桂子蘭孫福祿祝無窮之慶矣此啓
 癸卯年 月 日 號 廿七 聖保祿育嬰堂謹啓

昌火輪船公司告白

樓頂門對司公旗花寫

布刺 常川來往香港神戶橫濱
崙 加林步城多厘舊金山及
入花旗內地等埠 貴客欲搭船
貨者請移玉到本公司面商脚價
外相宜諸君搭船船上諸事照應
呼妥富各船依期不悞特此佈聞

光緒廿七年 七月 初四日

五十六 順昌輪船公司謹

啓者租比利街第三

皇后大道

文信紛各易取

告白

啟與謝辦館育不同
事人潘乃森經已辭
去如有他自揭借等
項惟經手是問均與
本店無涉特字佈聞

光緒廿七年
七月初八日

典記彭玉源謹啟

五十七

告白

樓集賢因
租業主
回今將傢
項與廣生
承受此佈

辛丑七月
一日

集賢啓

稟木 信呈 已全 必至 伸此 可止 特開 成合 決差

柏

遲鈍 顯露 同知 之可 忘謬 太巨 意連 表索 李氏

犯盤仁阿氏省發姑

阿 拿 氏 其 併 傷 畢

有無欲有也便深思己有進之日晷至泮者路則

轉子具有殼參隨報告

長崎 財款 廠金 國商 難精 之名 友自 嶼於 棒雨

門一名技技少是兩

必升知政人自内

人私會所
二百名
黑王
會爲
致
萬國
也

香側 許夏 太后 ○太 警備 暫行 飭河 西八 各公

調耗兼通化至便以兩

金 聚集於本河兵

法意未能

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

辛丑年柒月初拾日禮拜五日入口船頭列左

美國郵船名日本丸准於柒月拾貳早開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
法國郵船名奧順年准柒月拾叁日壹點開往西貢石叻哥林保孟米孖詩路等
英國郵船名亞詩利丫准柒月拾捌日正午開往星架坡庇能哥林保孟米等埠
美國郵船名秘魯准於柒月拾捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
德國郵船名比連士伊機准柒月廿叁開往星架坡庇能哥林保孟米德國等埠
美國郵船名急狄准期於柒月廿捌日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名美威丸准於捌月初五日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名薛地北京准捌月拾貳正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名加力准捌月貳拾日正午開往上海長崎神戶橫濱檀香山舊金山

往小呂宋	○火船披刺	拾壹日上午開行	振昌洋行
往北海	○火船海口	拾壹日正午開行	孖地洋行
往上海	○火船龍門	拾壹日下午貳點開行	禪臣洋行
往三仔冷四厘	○火船安生	拾壹日下午貳點開行	渣甸公司
往烟台半庄	○火船蘇路車	拾壹日開行	廣茂
往烟台半庄	○火船烟地邊頓	拾壹日開行	華
往星架坡庇能卡刺吉打	○火船新鴨家	拾貳日早開行	葛少宜
直往神戶	○火船蘇路希高仔路	約拾貳日早開行	禪臣洋行
		拾貳日早開行	德記洋行

往海防○火船河內	拾肆日正午開行	存地送
往海口北海○火船海南	拾肆日下午開行	招商港
往上海○火船富順	拾肆日下午開行	渣甸公
往山打根○火船茂生	拾肆日開行	岐連
往神戶橫濱○火船岐連佳路	拾肆日開行	威北
往厦威東北○火船亞力山地利	拾肆日開行	三井
往汕頭厦門福州○火船致平丸	拾五早開行	昌興
往上海日本溫哥華○火船印度皇后	准搭客 拾五正午開行	太古
往李華保○火船太地士	拾陸日開行	

往神戶橫濱城多厘些路駛到花旗內地	○加賀丸	式拾日正午開行	日本郵船
往長崎海參威	○火船得富利	廿壹日開行	神戶郵船
往英京	○火船士甸多	廿壹日開行	太古郵船
往日本城多利溫哥華	○火船亞何仁	准搭客 廿貳正午開行	昌發郵船
往新金山	○火船伊士頓	廿叁日正午開行	劫利郵船
往英京	○火船班加	廿五日開行	鐵行
往新金山	○火船太原	廿捌日開行	太古郵船
往日本城多利打甘麻	○火船刀柯扶碑	廿捌日開行	天祥洋行
往馬納	○火船亞得加	廿捌日開行	旗昌洋行

[illegible]

冠記沽英水五十罐	九員
廣南隆沽合桃十包	九員八毫
又沽柴魚廿札	十三兩九
廣全昌沽銀魚五件	三十八員
又沽毛支五件	四十九員五
又沽川耳十枝	七十六員
又大菜絲廿包	十一員
又沽梓魚十包	九兩二錢
又沽花还十件	

省城米市如常

○新公烟價玖百五拾貳員五
○新姑烟價玖百貳拾柒員五
○舊公烟價玖百柒拾五員
○舊姑烟價玖百肆拾柒員五
○現年新白皮烟價捌百叁拾員

光緒廿柒年柒月初拾日禮拜

紐約陸拾日期買辦拾柒員捌五
 拾足員金每兩五拾叁員捌五
 難字號員金每兩五拾叁員壹
 捌玖大員金每員肆拾貳員五
 生銀每百兩加水貳兩柒
 光英每千加水貳員
 省報 辭庫每百兩加水貳兩貳
 滙單每千員加水貳員貳
 省臺子每百員低水壹員貳叁

- 太古洋行火船名加路雪地陸
- 天祥洋行火船名坤克列初陸
- 太古洋行火船名加路雪地陸
- 天祥洋行火船名比利麻陸
- 東洋汽船會社火船名英國陸
- 勸行公司火船名薩蘇麻陸
- 恒盛昌火船名漳州初式日
- 日本郵船公司火船名鳳島
- 日本郵船公司火船名加賀

每日照常開行依期不誤買客
光緒十七年 庚 月

又沽粉絲卅包	十員零八	客
又沽皮旦十釵	十兩零五	客
又沽香信六件	七員十毫	客
又沽桃花十包	四員五毫	客
又沽奶提五件	十一員	客
又沽帶片廿札	一員八毫	客

○壹冬白棚百捌拾員
 ○貳冬白棚百玖拾員
 ○叁冬白棚百玖拾員
 ○舊年新白皮棚百肆拾員

上午金銀各價行情
 美京即期匯水壹毫壹厘捌柒五

玖玖五員金每兩五拾貳員叁五
 玖捌條金每兩五拾貳員貳五
 紋銀每百兩加水玖兩
 舊銀每千低水叁員貳五
 枝花每千低水平換
 庫紋銀每百兩加水捌兩玖
 銀紙每千加水叁員貳五
 水銀每担壹百陸拾陸員

由打甘麻開行來港
拾柒日由叻參古開行取道日本來港
廿日由橫濱開行來港
廿陸日由舊金山開行來港
廿玖日由星架波開行取道小呂宋來港
星架波開行來港
初肆日由孟米開行約廿式日到港
初捌日由上海開行約拾壹日到港

壹日 此紙由香港華字日報

准士
實客如欲搭船附貨者請

日本郵船公司謹啓

香港九月初一日開行

代理東洋汽船公司

光緒二十七年辛丑七月十一日

同退香港 啟興公司 謹啟

司公
售價甚相宜諸君光顧請至力道中門牌
百七十二號即水車側邊特此佈告
光緒廿七年 四月 廿四日 星期一
先施洋貨公司謹啓

保險有限公司
外埠則由代理人接辦祈留意不勝欣望
辛丑年二月十六日
香港一千八百六十五年
八月一號 一五士
辛丑年二月二十日
協理人劉孟平謹啓
總司理人湯麻士及臣啓

行發
辛丑年二月二十日
辛丑年正月十四日
山東永泰隆謹啓

告白
是所厚望焉除各同人將門動相外如蒙
交本院服務同收條爲據謹此佈
辛丑年正月十四日
東華醫院謹啓

洋面保險有限公司
啟者本公司實備資本銀壹百萬元專保
中外各通商口岸來往輪船貨物無
洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧
貨物無視稅關之虞所有保險章程均
照英例辦理務臻妥協 諸君賜顧請
至南北行街門牌第三十一號本公司總
寫字樓接洽外埠則由代理人處接辦
祈留意不勝欣幸特此佈 聞
光緒廿七年 五月 十六日
司理人陳說謹啓

華興銀礦有限公司
啟者本公司經於本年六月初七日額外聚會由股東定議加增股本添多平常股份三千股復於七月初一日再行額外聚會將前議實施施行
茲將增收新股章程開列
一本公司定議加增平常新股三千股每股銀一百元先收銀二十五元由各平常股東按所占平常舊股多寡照數認領新股如不願領亦聽其便
一自本年七月初八日起至八月初八日止限此一個月內收齊新股之銀各股東所依限照數認領若逾限不領其新股即歸公司由總理理酌奪另辦
一認領新股時每股須繳交銀二十五元給同收單爲據以便領齊後定期轉換股票
一認領新股時須將舊股票交來驗明方准認領或將股票姓名住址及股票號數寫明託代理人交來亦可惟將來股票號數若有錯誤則將原銀交回
一所領之新股無論科銀多寡其老本息及溢利均照科足本銀之舊股一視同仁均沾
一認領新股收銀處開列如左
香港中環紹昌洋行辦吳節微翁 省城海味街本公司省局郵街李翁
光緒廿七年 七月初四日
華興銀礦有限公司承總理理命司理人溫俊臣謹啓

安公司
啟者本公司實備資本銀壹百萬元專保
中外各通商口岸來往輪船貨物無
洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧
貨物無視稅關之虞所有保險章程均
照英例辦理務臻妥協 諸君賜顧請
至南北行街門牌第三十一號本公司總
寫字樓接洽外埠則由代理人處接辦
祈留意不勝欣幸特此佈 聞
光緒廿七年 五月 十六日
司理人陳說謹啓

影相器具
格外相宜
隆鎮器玻
銅鐵
啟者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨
銅鐵羅絲釘洋釘洋鎖洋插門白鉛片白鐵
片大小洋鋸鋼刨口刀什錦鋸盤鋸粗幼銅鋸
白鐵線開關鐵線鋒鋸鋒鋸大小洋斧頭
機器廠船廠建造祠宇大廈洋樓坭木水匠車
房所用器具各等時款什貨俱全如蒙 富商
光顧請移 玉步舖在香港中環大馬路水車
館隔隣門牌第一百六十八號即泉香茶居對
面開張內廣東天佐堂各項臘九寄售 辛丑年 三月初一日 鎮隆號謹啓

陳氏書院
啟者本姓書院擇期八月初四日秋祭凡我宗
親屆期肅具衣冠踵院行禮以展誠至前本
港并南洋各埠已認捐之款祈早日完繳并購
列主位芳銜早日送來本院以便入主
座庫而未捐者仍懇踴躍樂助俾成一贊之
功是望此啓
○并將第八次香港捐芳名開列
陳元佐翁捐銀貳百元 香山梅溪鄉即收
陳和遠堂捐銀壹百元 省正豐號敬堂翁嶺山
辛丑年六月廿九日 粵東省城陳氏書院啓

順發客
本號向在六安辦採南前上上細嫩真春茶並加工
揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街廣豐行發售歷
有一百六十餘年併無分起別行及外埠等處代售
近有無耻之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號
更有不法之徒假冒本號等字貪圖射利以假混真
而茶較我氣味大不相同凡 士商賜顧請辨真偽
本號茶葉內有票四張底票內加有人物機器
報單票面上有龍圖佳味併秋葉圖章爲記方是真
孫義順六安茶庶不致誤
光緒廿七年 六月 廿四日 新安孫義順謹啓

張大鵬白濁丸
此丸專搜花柳諸
毒五淋白濁尿管
刺痛濕熱下注癰
者一服重者二三
服全愈清茶送下
每服五毫包醫砂
淋血淋疔癰骨痛
疳疔九散上環大
馬路街市口開張
馬路街市口開張
馬路街市口開張

招承人
啟者灣仔海傍水
渠太和街有新舖
共二十七間貨倉
出水馬頭利便如
合意請至灣仔太
和街門牌第三號
二樓面議價甚相
宜 辛丑年六月廿九日 陸伯山謹啓

安火保險有限公司
啟者本公司實備資本銀壹百萬元專保
中外各通商口岸來往輪船貨物無
洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧
貨物無視稅關之虞所有保險章程均
照英例辦理務臻妥協 諸君賜顧請
至南北行街門牌第三十一號本公司總
寫字樓接洽外埠則由代理人處接辦
祈留意不勝欣幸特此佈 聞
光緒廿七年 五月 十六日
司理人陳說謹啓

廣東黃順天堂至善戒煙丸
此丸有益身體非獨戒煙無患了事煙引一分吞丸一粒無兩實價銀貳錢四分每樽壹佰粒價銀貳元
老舖在省城內撫院前在馬鞍山街一在城外第七甫 另各省埠均有代售 諸君就近採買無誤
光緒廿七年 正月 初五日
司理人 吳秀生 謹啓
余竹生 謹啓
順天堂戒煙丸寄售處列○香港上環文咸東街三三號廣芝林藥材店○澳門沙欄仔益昌雜貨店○澳門火船頭杏香酒樓 廿七

春園衛生藥酒
啟者香港廈門潮州春園衛生藥酒藥家 督憲於
西歷一千八百九十五年十一月八號批准 照督憲札
開按一千八百九十八年第一十八號註冊頭等准
本園專權用春園衛生藥酒字號製酒發兌別人不得
冒效倘有冒效定必稟官究辦本園衛生藥酒材料精良
銷售南洋各埠久已馳名中外買者必須認本園字號
頭庶免魚目混珠貽害非淺本園開張在香港皇后大道
西門牌第六十五號另於吳源與南北行代售此外并無
分枝別處 諸君光顧祈 玉臨是荷
光緒廿五年 十月初九日 香港廈門潮州春園啓

省港船務有限公司
啟者本公司實備資本銀壹百萬元專保
中外各通商口岸來往輪船貨物無
洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧
貨物無視稅關之虞所有保險章程均
照英例辦理務臻妥協 諸君賜顧請
至南北行街門牌第三十一號本公司總
寫字樓接洽外埠則由代理人處接辦
祈留意不勝欣幸特此佈 聞
光緒廿七年 五月 十六日
司理人陳說謹啓

東黃順天堂至善戒煙丸
此丸有益身體非獨戒煙無患了事煙引一分吞丸一粒無兩實價銀貳錢四分每樽壹佰粒價銀貳元
老舖在省城內撫院前在馬鞍山街一在城外第七甫 另各省埠均有代售 諸君就近採買無誤
光緒廿七年 正月 初五日
司理人 吳秀生 謹啓
余竹生 謹啓
順天堂戒煙丸寄售處列○香港上環文咸東街三三號廣芝林藥材店○澳門沙欄仔益昌雜貨店○澳門火船頭杏香酒樓 廿七

春園衛生藥酒
啟者香港廈門潮州春園衛生藥酒藥家 督憲於
西歷一千八百九十五年十一月八號批准 照督憲札
開按一千八百九十八年第一十八號註冊頭等准
本園專權用春園衛生藥酒字號製酒發兌別人不得
冒效倘有冒效定必稟官究辦本園衛生藥酒材料精良
銷售南洋各埠久已馳名中外買者必須認本園字號
頭庶免魚目混珠貽害非淺本園開張在香港皇后大道
西門牌第六十五號另於吳源與南北行代售此外并無
分枝別處 諸君光顧祈 玉臨是荷
光緒廿五年 十月初九日 香港廈門潮州春園啓

六月二十日
布泉飛躍幽人之夢夢樓玉宇常呈露於雲端神女仙姬時相逢於道左三吏人靜秋風蟋蟀之吟午夜涼浸冷露桂花之濕景後既足移情勝境尤堪賞目步嶺上之雲
芒鞋踏破望山間之月竹枝挑殘但見木葉婆娑綠樹旁之樹鳥聲互答青山山外之山可當風以披襟可隨流而濯足紅塵飛不到執客至應難快何如之樂莫大焉遊
人至此有白鶴觀隱巖逸士煉真真人以松子之茶級以龍潭之水微紅塵之隔斷如仙境之親臨隱隱身世有不禁感慨之矣夫世事無不散之筵富貴浮雲之幻
變春秋有代謝之時笑如燭火修心不老長生之術燒丹養性探藥成不死之方同人等見乎白鶴觀中風霧久歷蟬鳴鶴鳴驚飛飛柱續香青瑤瑤草碧是以錢氏
變春秋有代謝之時笑如燭火修心不老長生之術燒丹養性探藥成不死之方同人等見乎白鶴觀中風霧久歷蟬鳴鶴鳴驚飛飛柱續香青瑤瑤草碧是以錢氏
變春秋有代謝之時笑如燭火修心不老長生之術燒丹養性探藥成不死之方同人等見乎白鶴觀中風霧久歷蟬鳴鶴鳴驚飛飛柱續香青瑤瑤草碧是以錢氏
變春秋有代謝之時笑如燭火修心不老長生之術燒丹養性探藥成不死之方同人等見乎白鶴觀中風霧久歷蟬鳴鶴鳴驚飛飛柱續香青瑤瑤草碧是以錢氏

觀告白
長住度牒存摺如有好善樂助者均無不可其銀請送至清華書室或永樂街益隆銀號廣隆泰南北行均可代收特此通知
光緒二十七年 六月 廿三日

董命由明年正月
初一起須用熟識
生意一人充當買